

Жалюзийные ворота*



Жалюзийные ворота с ручным управлением на FP45 и FP60



Жалюзийные ворота с ручным управлением на FP25

Варианты:

- жалюзийные ворота с ручным управлением, изолированные и неизолированные,
- пневматические жалюзийные ворота, изолированные.



Жалюзийные ворота с пневматическим управлением на FP45 и FP60

Жалюзийные ворота с ручным управлением



Указание по технике безопасности «Жалюзийные ворота»

Для облегчения открывания и закрывания жалюзийные ворота удерживаются сильными пружинами в равновесии.

Указание по технике безопасности

Подвешенный груз и сильные пружины при сбоях могут стать причиной несчастного случая. Поэтому необходимо прочесть и принять во внимание указание по технике безопасности «Жалюзийные ворота», помещенное внутри кузова. Если текст указания по технике безопасности стал нечетким, указание необходимо заменить, а если оно отсутствует - поместить его внутри кузова.



ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ!

Ремень ворот может оборваться и стать причиной вашего падения с грузовой платформы.

► Поэтому категорически запрещается использовать ремень ворот для подъема на грузовую платформу и спуска с нее.



Движение!

При движении с открытыми жалюзийными воротами очень скоро произойдет их повреждение.

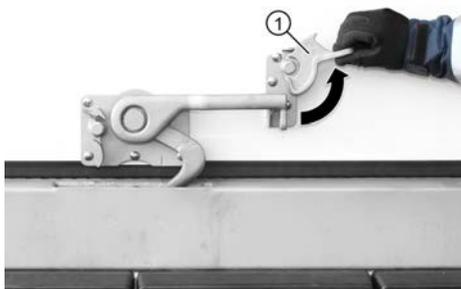
► Перед началом движения обязательно закрывайте и фиксируйте жалюзийные ворота.



ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ!

Части груза могут выпасть из кузова и травмировать людей.

- ▶ Открывайте жалюзийные ворота осторожно, помня о давлении груза.
- ▶ Устраните давление груза, исключив создание опасной ситуации для себя и других лиц.

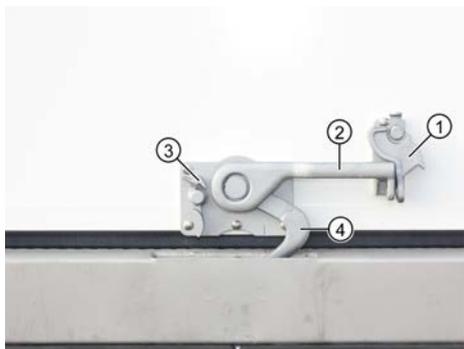


Открытие стопорного фиксатора

1 Стопорный фиксатор

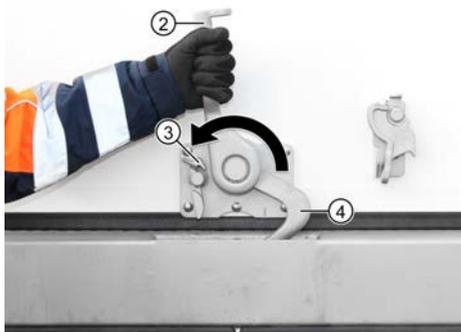
- ▶ Поднимите стопорный фиксатор (1).

Открывание жалюзийных ворот



Заблокированные ворота

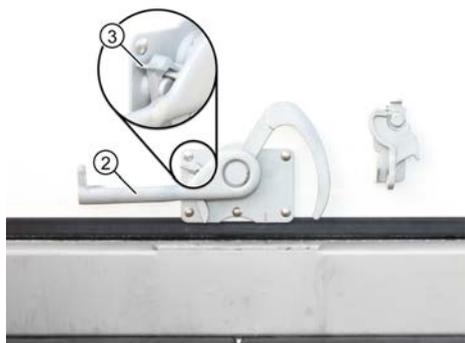
- 1 Стопорный фиксатор
- 2 Рычаг
- 3 Стопорная защелка
- 4 Запирающий крюк



Ослабление запирающего крюка

- 2 Рычаг
- 3 Стопорная защелка
- 4 Запирающий крюк

- ▶ Поверните рычаг (2).



Стопорная защелка

2 Рычаг

3 Стопорная защелка

- ▶ Поверните рычаг (2), чтобы он замкнулся в стопорной защелке (3).
- ▶▶ Запирающий крюк (4) отперт. Жалюзийные ворота разблокированы.



Открытие жалюзийных ворот

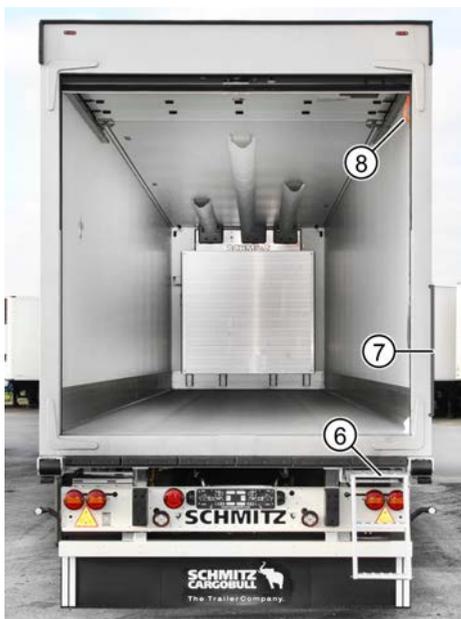
5 Ручка

- ▶ Взявшись за ручку (5) жалюзийных ворот, рывком полностью откройте их.
- ▶▶ Жалюзийные ворота открыты.

i Габариты проезда

Из-за рамы задней стенки жалюзийных ворот стандартные размеры заднего портала уменьшаются по высоте и ширине.

Закрывание жалюзийных ворот



Открытые жалюзийные ворота

6 Лестница

7 Поручень

8 Ремень ворот

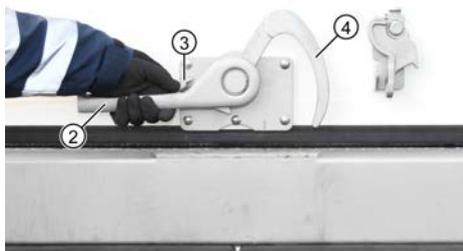
- ▶ С помощью ремня (8) закройте жалюзийные ворота. Используйте поручень (7) и лестницу (6).



Закрывание жалюзийных ворот

8 Ремень ворот

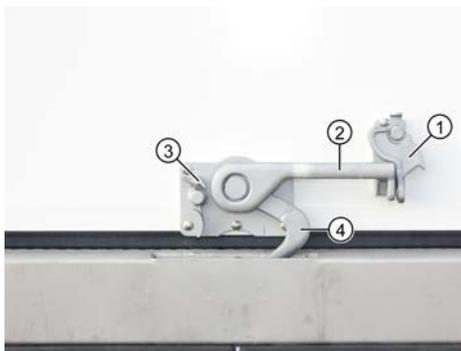
- ▶ Потяните ремень ворот (8) не вертикально вниз, а под углом назад.



Ослабление стопорной защелки

2 Рычаг
3 Стопорная защелка
4 Запирающий крюк

- ▶ Нажмите стопорную защелку (3) и поверните рычаг (2) вверх.
- ▶ С помощью запирающего крюка (4) заблокируйте жалюзийные ворота.



Заблокированные ворота

1 Стопорный фиксатор
2 Рычаг
3 Стопорная защелка
4 Запирающий крюк

- ▶ Следите за тем, чтобы стопорный фиксатор (1) блокировал рычаг (2).
- ▶ При необходимости на стопорный фиксатор (1) и рычаг (2) можно навесить замок.
- ▶▶ Жалюзийные ворота закрыты и заблокированы.



ОПАСНОСТЬ ТРАВМИРОВАНИЯ!

Уложите груз таким образом, чтобы во время движения от вибрации полуприцепа он не стал двигаться и не заблокировал жалюзийные ворота.

Пневматические жалюзийные ворота



Указание по технике безопасности «Жалюзийные ворота»

Жалюзийные ворота приводятся в движение пневматическим закрывающим цилиндром. Закрывающий цилиндр постоянно находится под давлением!

i Указание по технике безопасности

Прочитайте и примите во внимание указание по технике безопасности о жалюзийных воротах, помещенное внутри кузова. Если текст указания по технике безопасности стал нечетким, указание необходимо заменить, а если оно отсутствует - поместить его внутри кузова.

! Движение!

При движении с открытыми жалюзийными воротами очень скоро произойдет их повреждение.

► Перед началом движения обязательно закройте жалюзийные ворота.

В случае сбоя при подаче сжатого воздуха жалюзийные ворота можно открыть вручную (см. «Аварийное открывание пневматических жалюзийных ворот»).

Открывание и закрывание



Клапанная коробка жалюзийных ворот

► Включите жалюзийные ворота в кабине водителя тягача. Дополнительно: Включите жалюзийные ворота в клапанной коробке с помощью выключателя с ключом*.



ОПАСНОСТЬ ЗАЩЕМЛЕНИЯ!

Жалюзийные ворота могут придавить части тела человека.

▶ При выполнении любых работ в зоне ворот полностью открывайте или закрывайте жалюзийные ворота.

▶ Запрещается помещать руки в зону ворот, в том числе для извлечения зажатого груза.

▶ Следите, чтобы во время открывания и закрывания под жалюзийными воротами не находились люди.



Габариты проезда

Из-за рамы задней стенки жалюзийных ворот стандартные размеры заднего портала уменьшаются по высоте и ширине.

Открывание

▶ Нажмите выключатель «Открывание» (1).

▶▶ Жалюзийные ворота откроются.

Закрывание

▶ Нажмите выключатель «Закрывание» (2).

▶▶ Жалюзийные ворота закроются.

Включение на заднем портале



Выключатели жалюзийных ворот на заднем портале*

1 Открывание

2 Закрывание

Внешнее включение



Выключатель жалюзийных ворот под кузовом

1 Открывание

2 Закрывание

Открывание

▶ Нажмите выключатель «Открывание» (1).

▶▶ Жалюзийные ворота откроются.

Закрывание

▶ Нажмите выключатель «Закрывание» (2).

▶▶ Жалюзийные ворота закроются.

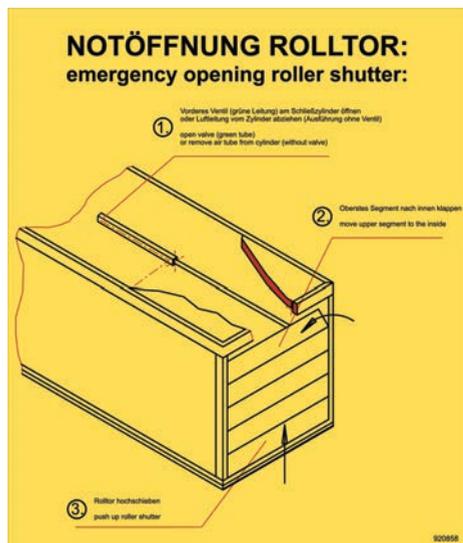
Внутреннее включение



Выключатель «Открытие» в задней правой части кузова

1 Открытие

Аварийное открывание пневматических жалюзийных ворот

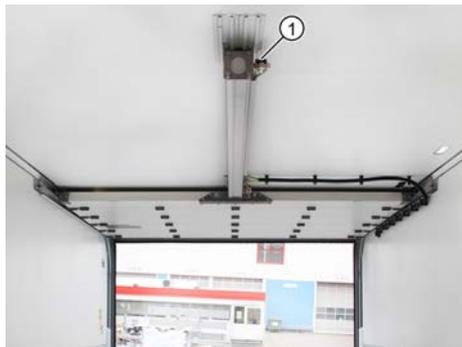


Наклейка «Аварийное открывание жалюзийных ворот» в кузове=фургоне

Идент. №: 920858

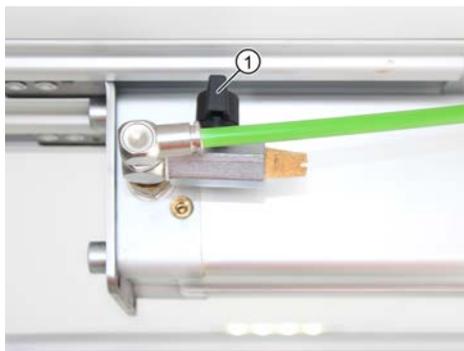
- 1 Передний клапан (зеленая линия) открыть на закрывающем цилиндре или отсоединить воздушную линию от цилиндра (исполнение без клапана)
- 2 Верхний сегмент сложить внутрь
- 3 Толкнуть ворота вверх

В случае сбоя в работе электрооборудования полуприцепа
Открытие изнутри



Открытие переднего пневмопровода

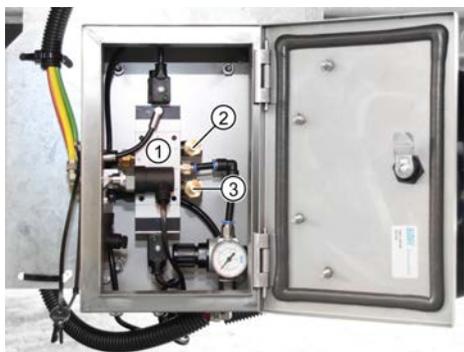
1 Передний клапан



Открытие переднего пневмопровода 1 Передний клапан

- ▶ Откройте передний клапан (1) (зеленая линия) на закрывающем цилиндре.
- ▶ Вручную откиньте верхнюю панель жалюзиных ворот.
- ▶ Вручную поднимите жалюзиные ворота вверх.

Открытие снаружи



Клапанная коробка

- 1 Электромагнитный клапан (5/3 -ходовой клапан)
- 2 Винт «Открыть ворота»
- 3 Винт «Закрыть ворота»

- ▶ Нажмите винт (2) электромагнитного клапана (1) и поверните его вправо.
- ▶▶ Жалюзиные ворота откроются.
- ▶ Нажмите винт (3) электромагнитного клапана (1) и поверните его вправо.

- ▶▶ Жалюзиные ворота закроются.

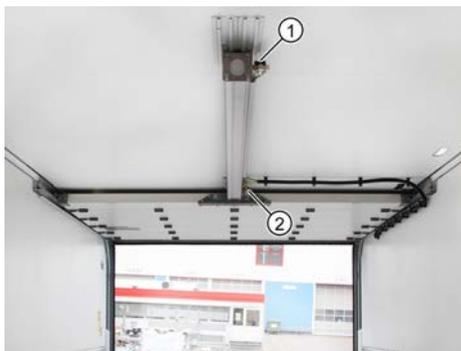
В случае сбоя при подаче сжатого воздуха



В случае прекращения подачи сжатого воздуха жалюзиные ворота внезапно закрываются и при этом могут придавить людей.

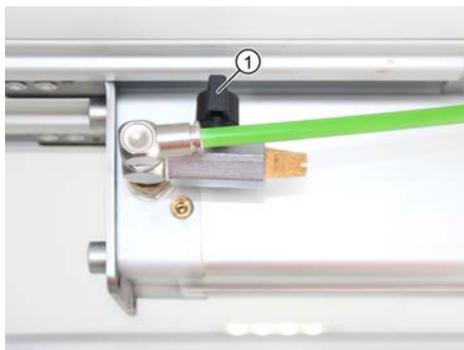
- ▶ Всегда полностью открывайте жалюзиные ворота.
- ▶ Не рекомендуется закрывать жалюзиные ворота без подачи сжатого воздуха.
- ▶ Следите, чтобы во время открывания и закрывания под жалюзиными воротами не находились люди.

Открытие изнутри



Открытие пневмопроводов

- 1 Передний клапан
- 2 Задний клапан



Открытие переднего пневмопровода
1 Передний клапан

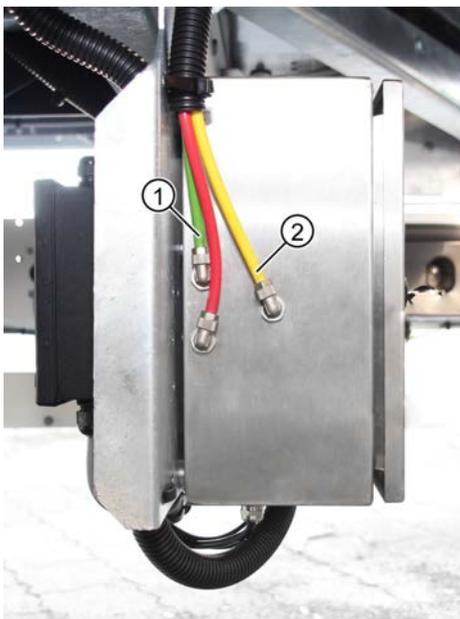
- ▶ Откройте передний клапан (1) (зеленая линия) на закрывающем цилиндре.



Открытие заднего пневмопровода
2 Задний клапан

- ▶ Откройте задний клапан (2) (зеленая линия) на закрывающем цилиндре.
- ▶ Вручную откиньте верхнюю панель жалюзийных ворот.
- ▶ Вручную поднимите жалюзийные ворота вверх.

Открытие снаружи



Клапанная коробка
1 Пневмопровод (зеленый)
2 Пневмопровод (желтый)

- ▶ Пневмопроводы (1) (зеленая линия) и (2) (желтая линия) отсоедините от клапанной коробки.
- ▶ Вручную откиньте верхнюю панель жалюзийных ворот.
- ▶ Вручную поднимите жалюзийные ворота вверх.